

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1938-1939)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Mitteilungen des Zentralvorstandes = Communications du Comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

« le beau est le chemin du bien » s'appliquent exactement à Righini, comme aussi celles-ci, de Menn également : « la vie est un cadre, il faut tâcher de le remplir d'un chef-d'œuvre ». Or Righini a créé ce chef-d'œuvre par l'ensemble de ses œuvres.

Après que M. le D<sup>r</sup> Jöhr eut déclaré l'exposition ouverte, l'assistance se répand dans les salles, dont les parois portent près de 400 œuvres. Le placement en a été effectué d'une manière savante par M. Karl Hügin. A. D.

## *Mitteilungen des Zentralvorstandes.*

### *Communications du comité central.*

**Eidg. Kunstkommission.** — Der Bundesrat hat kürzlich die Ersatzwahlen getroffen für verschiedene Mitglieder der eidg. Kunstkommission, d. h. für den austretenden Präsidenten Herrn D. Baud-Bovy, Genf, Dr. Reinhart, Winterthur und den verstorbenen Vize-Präsidenten, Maler S. Righini in Zürich.

An deren Stelle treten die Herren Adrien Bovy, Direktor der Ecole des beaux-arts, Genf, Dr. Wartmann, Direktor des Zürcher Kunsthause und Fritz Metzger, Architekt in Zürich.

Der Maler Augusto Giacometti, Zürich, wurde zum Präsidenten, und der Maler Alfred Blailé in Neuchâtel zum Vize-Präsidenten der Kommission ernannt.

Die Besetzung der eidg. Kunstkommission ist nun, für drei Jahre, folgende :

HH. Augusto Giacometti, Maler, Zürich, Präsident,  
 Alfred Blailé, Maler, Neuchâtel, Vize-Präsident,  
 Otto Roos, Bildhauer, Basel,  
 Luc Jaggi, Bildhauer, Genf,

Frl. Susanne Schwob, Malerin, Bern,

HH. Dr. Paul Hilber, Konservator des Kunstmuseums Luzern,  
 Dr. W. Wartmann, Direktor des Zürcher Kunsthause, Zürich,  
 Adrien Bovy, Direktor der Ecole des beaux-arts, Genf,  
 Fritz Metzger, Architekt, Zürich.

Indem wir den Rücktritt, nach 22 Jahren, des ausgezeichneten Präsidenten Baud-Bovy aufrichtig bedauern, können wir uns nur sehr darüber freuen, dass nach wie vor in der eidg. Kunstkommission unsere Gesellschaft entsprechend ihrer Bedeutung im schweizerischen Kunstleben vertreten bleibt.

Am 14. Dezember v. J. ist Bildhauer Walter Mettler in Zürich 70jährig geworden, ebenfalls im Dezember konnte Maler Max Brack, in Gwatt den 60. Geburtstag feiern. Beiden hat der Zentralvorstand die besten Wünsche dargebracht.

\* \* \*

**Commission fédérale des beaux-arts.** — Le Conseil fédéral vient de procéder au remplacement de plusieurs membres de la commission fédérale des beaux-arts, soit de son président, M. D. Baud-Bovy, Genève, de M. le D<sup>r</sup> Reinhart, Winterthur, aussi démissionnaire, et de son vice-président, feu le peintre S. Righini, de son vivant domicilié à Zurich.

Ils sont remplacés par MM. Adrien Bovy, directeur de l'École des beaux-arts de Genève et professeur d'histoire de l'art à Lausanne, Dr W. Wartmann, directeur du Musée des beaux-arts de Zurich, et Fritz Metzger, architecte, à Zurich.

Le peintre Augusto Giacometti, Zurich, a été nommé président de la commission et le peintre Alfred Blailé, Neuchâtel, vice-président.

La composition de la commission fédérale des beaux-arts, nommée pour trois ans, est donc la suivante :

MM. Augusto Giacometti, peintre, Zurich, président,  
Alfred Blailé, peintre, Neuchâtel, vice-président,  
Otto Roos, sculpteur, Bâle,  
Luc Jaggi, sculpteur, Genève,

Mlle Suzanne Schwob, peintre, Berne,

MM. le Dr Paul Hilber, conservateur du Musée des beaux-arts de Lucerne,  
le Dr W. Wartmann, directeur du Musée des beaux-arts de Zurich,  
Adrien Bovy, directeur de l'École des beaux-arts de Genève,  
Fritz Metzger, architecte, Zurich.

Tout en regrettant sincèrement le départ de l'excellent président que fut pendant vingt-deux ans M. Daniel Baud-Bovy, nous pouvons nous réjouir que notre société reste, comme jusqu'ici, représentée dans la commission fédérale des beaux-arts d'une manière correspondant à son importance dans la vie artistique suisse.

Le 14 décembre 1938 le sculpteur Walter Mettler à Zurich a atteint son 70<sup>e</sup> et en décembre également, le peintre Max Brack à Gwatt, son 60<sup>e</sup> anniversaire. A tous deux le comité central a exprimé ses meilleurs vœux.

**Reproduktionsrecht.** — Das Abkommen mit der Verlagsanstalt Ringier & Co. A. G. in Zofingen ist für ein weiteres Jahr, bis zum 1. September 1939 verlängert worden. Genannte Firma hat an die Unterstützungskasse für schweiz. bildende Künstler den Betrag von Fr. 300.— überwiesen, und bleibt somit von der Entrichtung der Vergütung an unsere Mitglieder für Reproduktionsrecht entbunden, sofern es sich um Reproduktionen von Werken handelt, die in öffentlichen Ausstellungen gezeigt werden, und in der Veröffentlichung auf die betreffende Veranstaltung hingewiesen wird. Ausgenommen davon sind einzig Porträte die sich in Privatbesitz befinden, und zu deren Publikation vom Verlag oder vom Künstler die Erlaubnis nachgesucht werden muss. Diese Einschränkung bezieht sich zwar nicht auf andere Werke in Privatbesitz.

**Die Vereinbarung tangiert in keiner Weise die Veröffentlichung von Kunstwerken, die ohne Verbindung mit Ausstellungen geschieht. Hier ist nach wie vor die direkte Verhandlung mit dem Künstler massgebend.**

**Die als Aussteller in Frage kommenden Institutionen machen wir auf diese Vereinbarung aufmerksam.**

\* \* \*

**Droits de reproduction.** — La convention passée avec la maison d'édition Ringier & Co S. A. à Zofingue a été renouvelée pour une année, soit jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 1939. Cette maison a versé à la caisse de secours pour artistes suisses la somme de Fr. 300.— et reste ainsi dispensée du paiement à nos membres de la bonification pour droits de reproduction, lorsqu'il s'agit de la reproduction d'œuvres

figurant à une exposition publique et que la publication mentionne ces expositions. Une exception est faite pour les protraits de propriété particulière, pour la publication desquels l'autorisation devra être requise par l'éditeur ou par l'artiste. Cette restriction ne s'applique toutefois pas à d'autres œuvres de propriété particulière.

La convention n'est pas applicable à la reproduction d'œuvres d'art faite en dehors d'expositions. Comme jusqu'ici, la maison d'édition traitera dans de tels cas directement avec l'artiste.

Nous rendons attentifs à cette convention les musées et galeries d'art entrant en ligne de compte comme exposants.

### *Mitteilungen der Sektionen. — Communications des Sections.*

La section vaudoise a constitué son comité comme suit :

<i>Président</i> :	Jacques Berger, peintre,
<i>Vice-Président</i> :	Ernest Pizzotti, peintre,
<i>Secrétaire</i> :	Robert Perrin, peintre,
<i>Caissier</i> :	Marcel Pointet, membre passif,
<i>Assesseurs</i> :	Marc Gonthier et René Peytrequin, peintres.

### *Berichtigung.*

Zu unserer Einsendung in Nr. 5 unserer Zeitschrift : « Ein neues Werk der Unterstützung für Künstler » möchten wir auf Veranlassung des Zentralsekretariates der Schweiz. Winterhilfe noch folgende Berichtigung beifügen :

In unserer Einsendung stand zu lesen, vor einigen Monaten habe sich in Zürich ein « Schweizerisches Winterhilfskomitee für schweizerische Geistesarbeiter » gebildet. In Wirklichkeit verhält sich die Sache so, dass auf dem *Zentralsekretariat der Schweiz. Winterhilfe* ein Fond zur Unterstützung notleidender Künstler und Intellektueller geschaffen wurde. Künstler, die sich in einer Notlage befinden, haben sich nicht bei der *Schweiz. Nothilfe*, sondern beim *Zentralsekretariat der Schweiz. Winterhilfe*, Herrn Sekretär Walter, Badenerstr. 41, Zürich 4, zu melden und dort ein Gesuchsformular zu verlangen.

Aus grundsätzlichen Erwägungen können nur in unserm Lande wohnhafte Schweizerbürger dieser Hilfe teilhaftig werden.

### *Rectification.*

A la demande du Secrétariat central de l'œuvre suisse de secours d'hiver, la rectification suivante doit être apportée à notre communiqué, paru dans le N° 5 de l'*Art suisse*, sous le titre : « Une nouvelle œuvre de secours aux artistes ».

Il était dit dans ce communiqué qu'un « comité suisse de secours d'hiver aux travailleurs intellectuels » s'est constitué à Zurich il y a quelques mois. En réalité c'est au Secrétariat central de l'œuvre suisse de secours d'hiver qu'a été créé un fonds de secours aux artistes et aux intellectuels. Les artistes dans le besoin doivent donc s'adresser non pas à la *Schweiz. Nothilfe*, mais bien au *Zentralsekretariat der Schweiz. Winterhilfe*, Herrn Sekretär Walter, Badenerstrasse 41, Zurich 4 et y réclamer une formule pour demande de secours.